USER'S MANUAL

Free Joint Multi Type

MH✳✳✳FW Series

Multi Split Type

MH✳✳✳VW Series

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ITALIANO

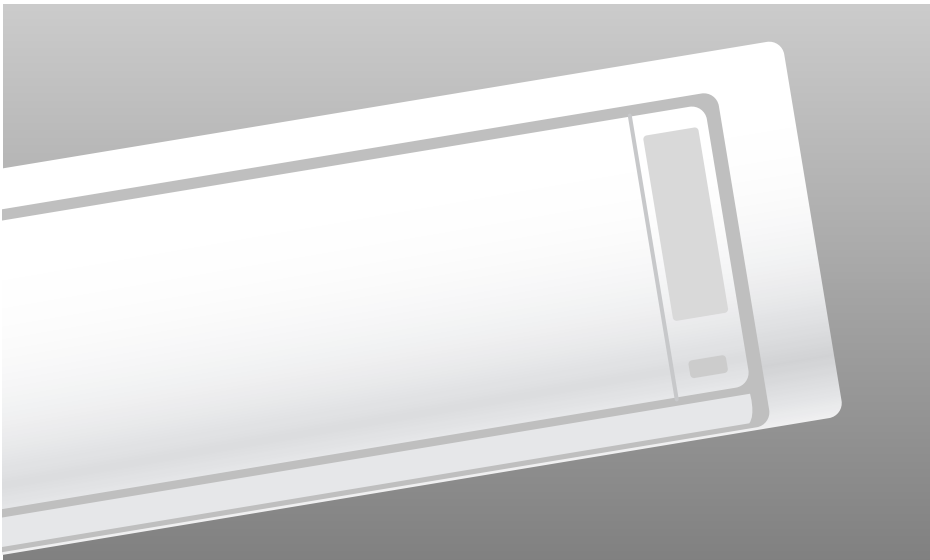
PORTUGUÊS

DEUTSCH

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Free Joint Multi & Multi-Split Type Room Air Conditioner
(Cooling and Heating)

Ⓔ Ⓢ Ⓕ Ⓘ Ⓟ Ⓓ Ⓖ DB98-24205A(3)

Registe o seu produto e participe das nossas promoções no site :
www.samsung.com/global/register

Precauções de Segurança

Deve tomar as seguntes precauções de segurança quando utilizar o seu aparelho do ar condicionado.

- Se não seguir as precauções de segurança, poderá causar perígo de choque eléctrico, ferimentos ou morte.
- Instalação do aparelho deve ser feito por o fabricante ou um técnico qualificado.
- Desligue a electricidade antes das instalação, reparação ou limpeza.

DURANTE FUNCIONAMENTO

- ◆ Não tente reparar o aparelho de ar condicionado com os seus meios. Em vez de isso, contacte um serviço assistente directamente.
- ◆ Nunca derrame líquidos, sejam quais forem, sobre o aparelho de ar condicionado. Caso isto aconteça, desligue ou retire o disjuntor do circuito do aparelho e chame um serviço assistente autorizado.
- ◆ Não introduza nenhum objecto nas grelhas do ventilalão, pois pode danificar o ventilador e magoar-se. Mantenha as crianças afastadas do aparelho.
- ◆ Não coloque nenhuns obstáculos em frente da unidade exterior.
- ◆ Nunca regue líquidos, sejam quais forem, para a unidade interior. Caso isto aconteça, desligue ou retire o disjuntor do circuito do aparelho e chame um serviço assistente autorizado.
- ◆ Cerifique-se de que a ventilação do aparelho sempre funciona correctamente.
  Não coloque roupas ou outros materiais sobre o aparelho.
- ◆ Se não for utilizar o telecomando durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas. (Se aplicável)
- ◆ Quando utilizar o telecomando, a distância deve ser dentro de 7 metros da unidade interior. (Se aplicável)

TIRAR FOR A O AR CONDICIONADO

- ◆ Antes de tirar fora o ar condicionado, retire as pilhas do telecomando.
- ◆ Quando tirar fora o ar condicionado, consulte uma agência em que foi adquirido. Se os canos forem retirados incorrectamente, o refrigerante pode exploir-se. Se isto contactar com seu pele, poderá provocar ferimentos.
- ◆ O embrulho do aparelho de ar condicionado deve ser reciclado ou tirado fora correctamente.

OUTROS

- ◆ Nunca punha o aparelho de cabeça para baixo ou deite de lado, para proibir a danificação ao compressor.
- ◆ As crianças ou pessoas enfermas devem ser supervisadas sempre enquanto eles utilizam o ar condicionado.
- ◆ A corrente máxima é medida de acordo com o modelo IEC de segurança.
- ◆ A corrente é medida de acordo com o modelo ISO de eficiência de energia.

Índice

PORTUGUÊS

Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

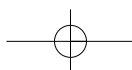



Ilustração da unidade

O desenho e a forma são sujeitos a mudanças conforme o modelo.

Unidade Interior

Entrada de ar

Sensor da temperatura

Botão de On/Off

Filtro de ar
(por trás da grelha)

Lâminas do ar
(Saída)

Ajuste temperatura &
temperatura de sala

Indicador de Operação (Auto-Refrigeração,
Refrigeração, Desumidificação, Ventilação : Azul
Auto-Aquecimento, Aquecimento : Laranja)

Indicador de
Limpeza Automática (Azul)

Indicador de função Turbo
(Azul)

Indicador da Poupança
de Energia (Azul)

Indicador do temporizadorr
(Laranja)

Indicador de anião
(Azul)

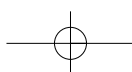
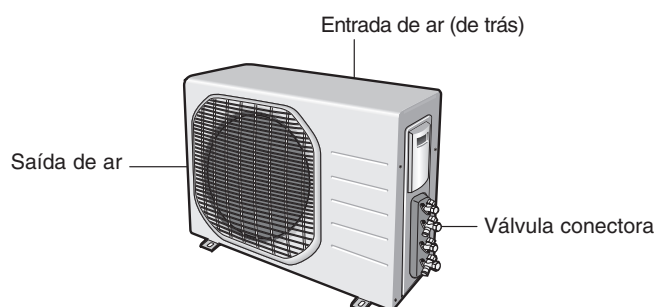
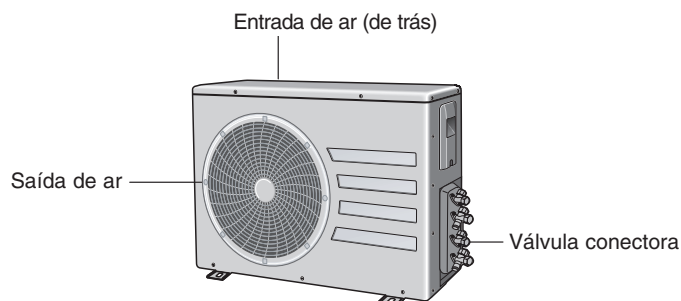
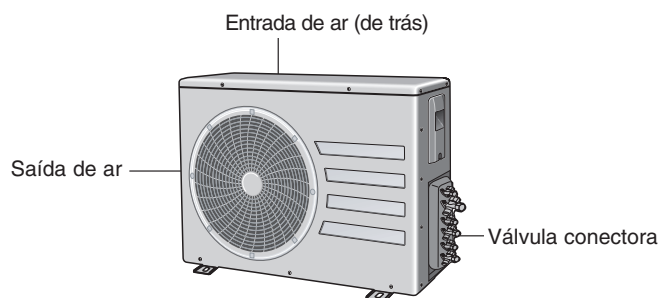
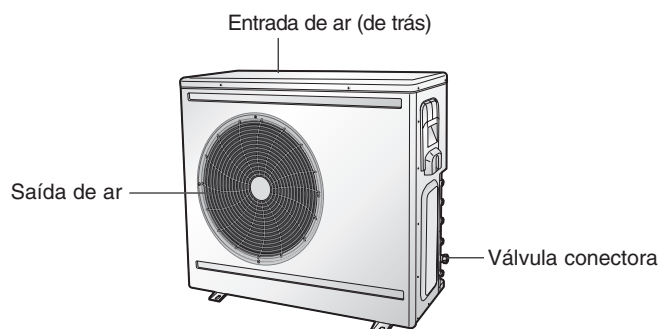
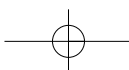
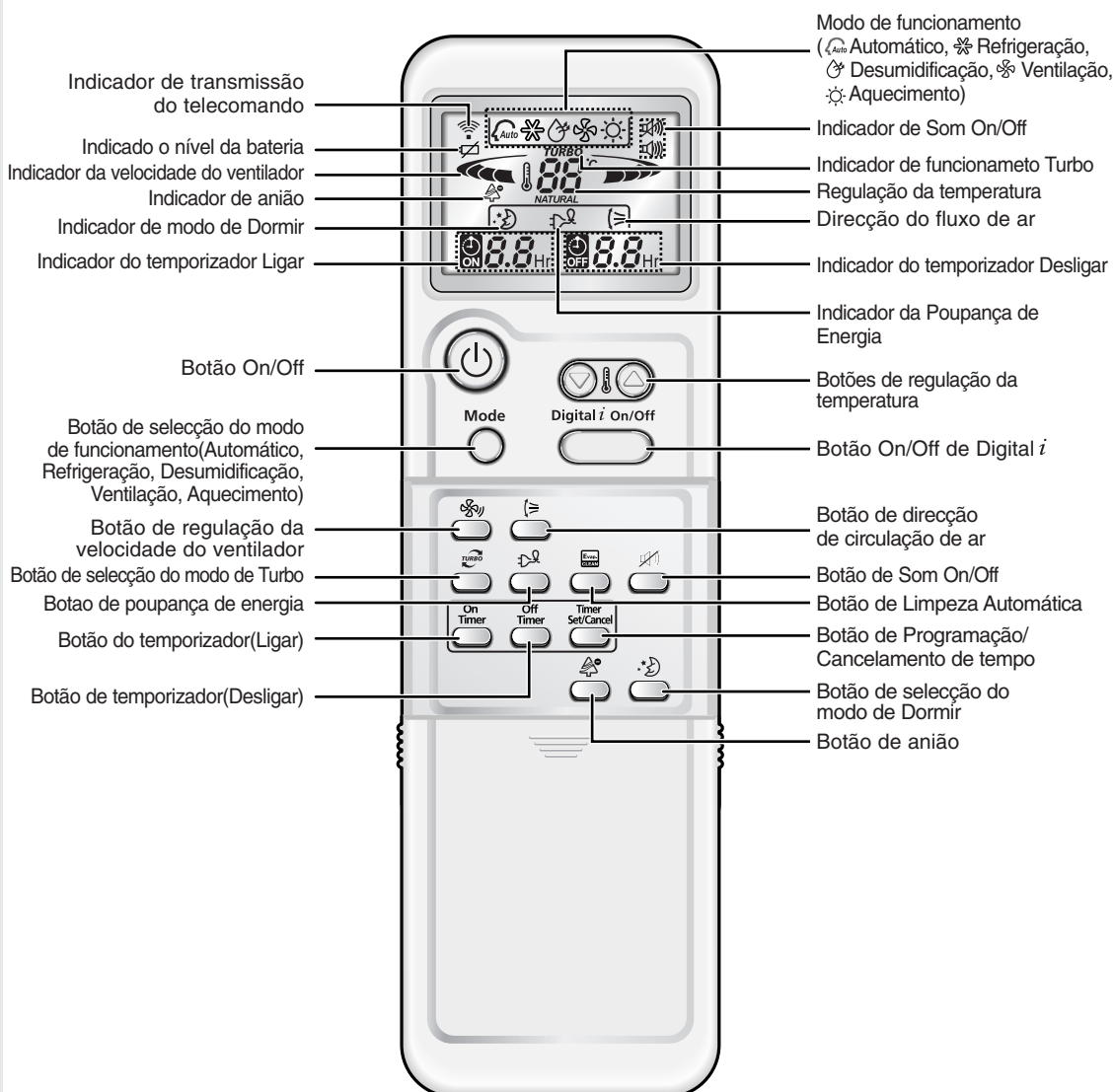
Indicador da velocidade do ventilador
(Azul)

Sensor do Telecomando

Nota

- No modo de Auto, 2 indicadores do ventilador acrescente e diminui continuamente e vira-se.

- Nos modos excepto o Auto modo, o indicador da velocidade da ventilação acrescenta-se e diminui-se continuamente e vira-se cada vez que prima o botão . Se utilizar a função Turbo, o indicador da velocidade de ventilação vira-se na máxima velocidade programada.

- Se desejar ligar/desligar a visualização durante o funcionamento, oprima o botão Digital / On/Off do comando.
- O sensor de temperatura da sala detecta a temperatura da sala à volta do sensor e visualiza a temperatura no painel de visualização.

Unidade Exterior MH040FXEA2A

Unidade Exterior MH040FXEA2 MH052FXEA2 MH052FXEA2A

Unidade Exterior MH060FXEA3A

Unidade Exterior MH068FXEA4 MH080FXEA4 MH070FXEA4A MH080FXEA4A

Telecomando - Botões e visor

Introduzir as pilhas no Telecomando

Deve introduzir ou substituir as pilhas do telecomando quando:

- ***Adquirir o aparelho de ar condicionao***
- ***O telecomando não trabalhar correctamente***

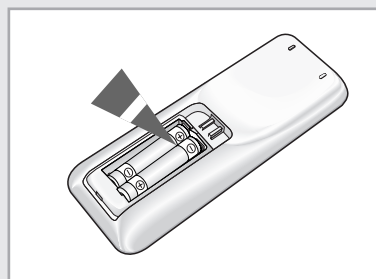
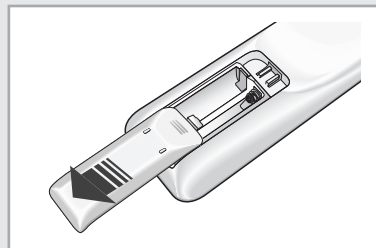
Nota

- Utilize duas pilhas AAA, LR03 1,5V.
- Não utilize pilhas usadas ou de tipos diferentes em simultâneo.
- Após 12 meses, mesmo sem utilização, as pilhas podem ficar totalmente descarregadas.

1 Com o polegar, empurre a tampa do compartimento das pilhas, na parte de trás do telecomando.

2 Introduza duas pilhas, respeitando as polaridades por símbolo o + e -.

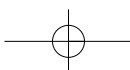
3 Feche a tampa, fazendo-a deslizar até a sentir encaixar.

PORTUGUÊS

Como começar

Este Manual de Instruções contem informações muito importantes sobre seu aparelho de ar condicionado. Portanto, pedimos - lhe que o leia atentamente antes da utilização, pois ele irá ajudá-lo a tirar o maior partido das características do aparelho.

Já viu-se as instruções básicas do aparelho nas páginas 4 a 6.
Começar com páginas segunites, mostrará os procedimentos para cada funcionamento.

Nas ilustrações incluídas nos procedimentos, são usados três símbolos diferentes:

PREMIR	**EMPURRAR**	**MANTER PREMIDO**

Seleccionar o modo de Automático

Pode seleccionar o botão do modo de fucionamento Automático, se pretende regular o aparelho de ar condicionado na temperatura da Refrigeração ou Aquecimento automaticamente. Pode regular a temperatura com esse botão.

1 Se necessário, prima o botão (ligar/desligar).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que Auto apareç.

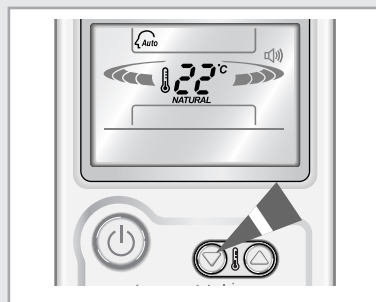
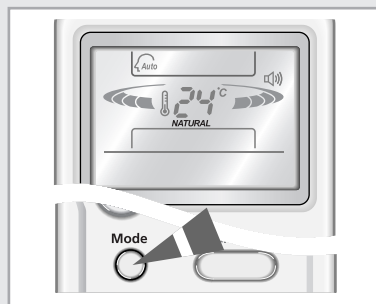
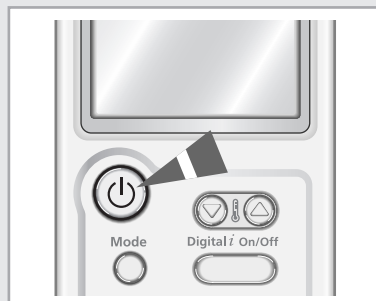
Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Automático.
- ◆ O modo automático faz a Refrigeração ou Aquecimento depende da temperatura programada.
- ◆ O aparelho muda o modo de Refrigeração ou Aquecimento automaticamente depende da temperatura corrente da sala durante o funcionamento.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão :
  - A temperatura do padrão altera - se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ A velocidade de ventilação será ajustada automaticamente.
- ◆ 2 indicadores da velocidade de ventilação acrescentem e diminuem continuamente e viram-se.

Painel de controle

PORTUGUÊS

Seleccionar o modo de Refrigeração

Pode seleccionar o modo de Refrigeração, se pretende refrigerar sua sala. Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador durante Refrigeração.

1 Se necessário, prima o botão (ligar/desligar).

Resultado: ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que apareça.

Resultado: ◆ Cada vez premir o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Refrigeração.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

Resultado: ◆ Cada vez, premir o botão :
- A temperatura do padrão altera-se 1°C
- A unidade interior emite um apito
◆ A Refrigeração só começará a funcionar se a temperatura da sala for superior à seleccionada.
◆ Se a temperatura da sala chegar a temperatura desejada, para Refrigeração mas funcionará Ventilação em continuidade.

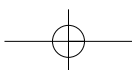
4 Prima o botão para regular a velocidade do ventilador até apareça a velocidade desejada.

Automático (rodando : → → →)
Baixa
Média
Alta

Resultado: ◆ Cada vez premir o botão , a unidade interior emite um apito.
◆ O indicador da velocidade de ventilação acrescente e diminui continuamente e muda-se cada vez que premir o botão .

Nota O indicador da velocidade de ventilação varia conforme a temperatura em velocidade de ventilação automática.

Painel de controle

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

Seleccionar o modo de Aquecimento

Pode seleccionar o modo de Aquecimento, se pretende aquecer sua sala.
Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador durante Aquecimento.

1 Se necessário, prima o botão (ligar/desligar).

Resultado: ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que ☼ apareça.

Resultado: ◆ Cada vez premir o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Refrigeração.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C à 30°C.

Resultado: ◆ Cada vez, premir o botão :
- A temperatura do padrão altera-se 1°C
- A unidade interior emite um apito
◆ Se a temperatura da sala chegar 5°C superior à seleccionada, para Aaquecimento mas funcionará Ventilação em continuidade.
◆ Se a temperatura da sala chegar 3°C inferior à seleccionada, o aparelho começa Aquecimento novamente.

4 Prima o botão para regular a velocidade de ventilador até apareça a velocidade desejada.

Automático (rodando : → → →)

Baixa

Média

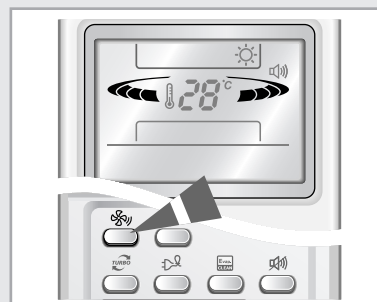
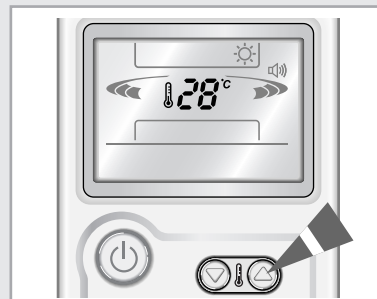
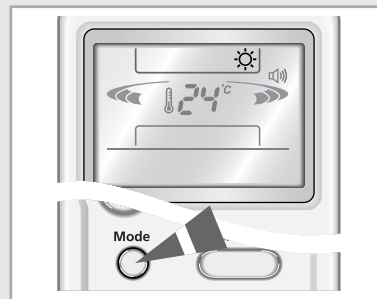
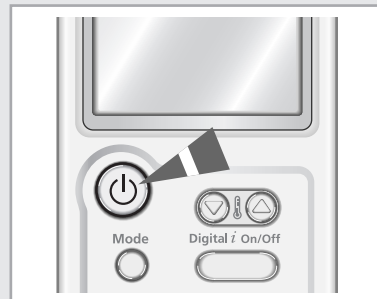
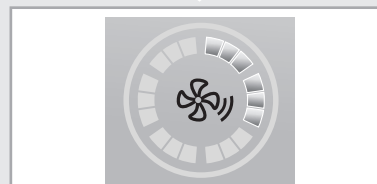
Alta

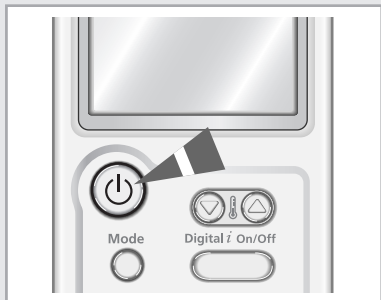
Resultado: ◆ Cada vez premir o botão , a unidade interior emite um apito.
◆ O indicador da velocidade de ventilação acrescente e diminui continuamente e muda-se cada vez que premir o botão .
◆ Durante os primeiros 3 a 5 minutos, o ventilador não funcionaria para proibir o ar refrigerante de se esgotar da unidade interior.

Nota O indicador da velocidade de ventilação varia conforme a temperatura em velocidade de ventilação automática.

Painel de controle

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

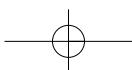
PORTUGUÊS

Seleccionar o modo de Desumidificação

Pode seleccionar o modo de Desumidificação, se pretende remover a humidade da sala. Pode regular a temperatura nesse modo.

1 Se necessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez premir o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Desumidificação.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 18°C à 30°C.

Resultado:
- ◆ Cada vez, premir o botão :
  - A temperatura do padrão altera-se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ O aparelho do ar condicionado começa a desumidificar e a velocidade do ventilador é regulada automaticamente.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

Seleccionar o modo de Ventilação

Pode seleccionar o modo de Ventilação, se a atmosfera da sala estiver muito abafada. Este modo ajuda renovar o ar da sua sala. Pode regular a velocidade do ventilador nesse modo.

1 Se necessário, prima o botão (ligar/desligar).

Resultado:
- O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que apareça.

Resultado:
- Cada vez premir o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- O aparelho do ar condicionado funciona no modo de Ventilação.
- A temperatura é regulada automaticamente.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

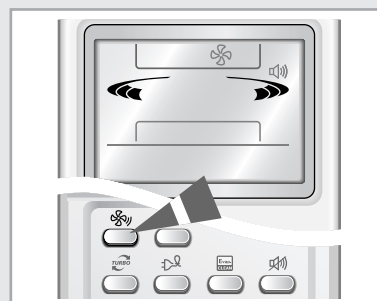
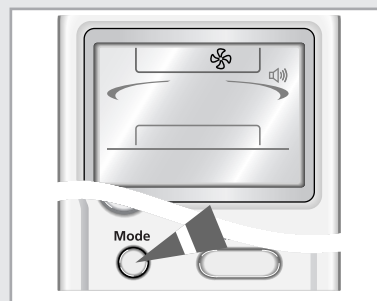
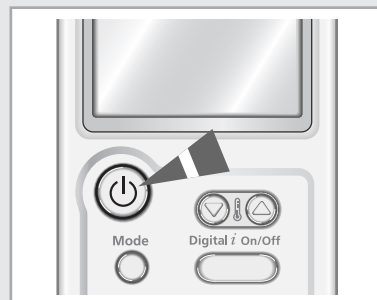
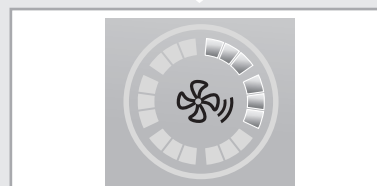
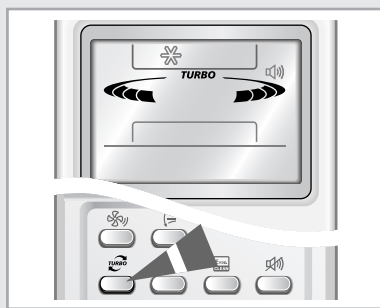
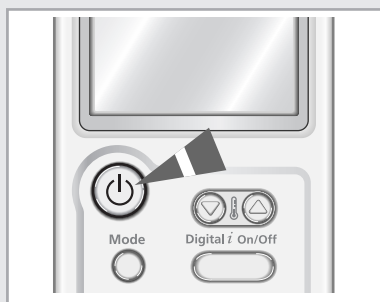
3 Prima o botão para regular a velocidade do ventilador até apareça a velocidade desejada.

Baixa
Média
Alta

Resultado:
- Cada vez premir o botão , a unidade interior emite um apito.
- O indicador da velocidade de ventilação acrescente e diminui continuamente e muda-se cada vez que premir o botão .

Painel de controle

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

PORTUGUÊS

Seleccionar o modo de Turbo

Pode seleccionar o modo de Turbo, se pretende refrigerar ou aquecer a sala o mais rápido possível. A função Turbo faz durante 30 minutos com que o aparelho funcione na sua potência máxima, antes de voltar automaticamente ao modo e à temperatura seleccionada anterior.

1 Se necessário, prima o botão (ligar/desligar).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

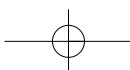
2 Prima o botão TURBO.

Resultado:
- ◆ As definições da temperatura e o ventilador são automaticamente reguladas.
- ◆ O indicador da velocidade de ventilação muda-se continuamente na máxima velocidade programada.
- ◆ O aparelho irá refrigerar ou aquecer a sala o mais rápido possível.
- ◆ Após 30 minutos, o aparelho volta automaticamente ao modo anterior.
- ◆ Pode seleccionar a função de Turbo nos modos de Automático, Refrigeração e Aquecimento.
  Se premir o botão Turbo no modo de Desumidificação ou Ventilação, muda-se automaticamente para o modo Automático.

Control Panel

3 Prima o botão TURBO de novo, quando quiser parar o funcionamento de Turbo antes de 30 minutos.

Resultado: O aparelho volta automaticamente à programação anterior.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

Seleccionar o modo de Poupança de Energia

Pode seleccionar o modo de Poupança de Energia para poupar energia do aparelho do ar condicionado durante funcionamento de Refrigeração. A diferença da temperatura diminui no modo de Poupança de Energia.

1 Se necessário, prima o botão ⏻ (ligar/desligar).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão .

Resultado:
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho funciona no modo de Poupança de Energia.
- ◆ As saídas de ar mudam para cima e para baixo.
- ◆ Para parar o modo de Poupança de Energia, prima o botão mais uma vez.

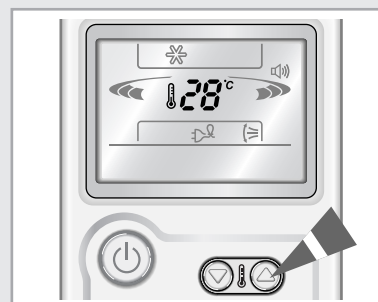
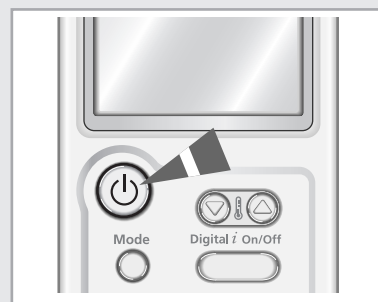
Nota Pode seleccionar o modo de Poupança de Energia só nos modos de Refrigeração.

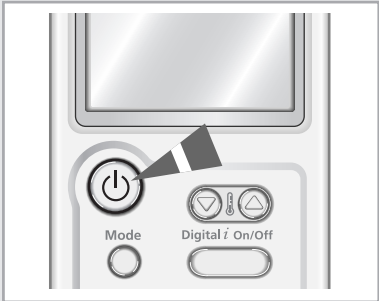
3 Prima o botão para regular a temperatura até apareça a temperatura desejada. Pode regular a temperatura entre 26°C à 30°C.

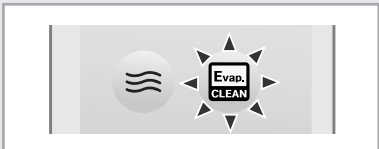
Nota Se deseja regular a temperatura inferior a 26°C, cancele o funcionamento de Poupança de Energia antes de regular a temperatura.

4 Prima o botão para regular a velocidade do ventilador até apareça a velocidade desejada.

Nota O indicador da velocidade de ventilação acrescente e diminui continuamente e muda-se cada vez que premir o botão .

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

Seleccionar a Função Limpeza Automática

Pode seleccionar a Função de Limpeza Automática se deseja esterilizar o ar condicionado ou remover bolor. Embora o ar condicionado estivesse desligado, pode programar esta função.

Telecomando

Painel de controle

1 Se necessário, prima o botão (ligar/desligar).

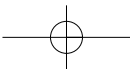
Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão .

Resultado:
- ◆ O indicador da unidade interior está aceso e a função Limpeza Automática está programado.
- ◆ Quando desligar o ar condicionado, começará o funcionamento de Limpeza Automática por 30 minutos. Após 30 minutos, o ar condicionado será desligado.
- ◆ Se premir o botão quando o ar condicionado está desligado, começa o funcionamento Limpeza Automática por 30 minutos.

Quando o ar condicionado está	Modo	Duração de Operação
Ligado	Automático, Refrigeração, Desumidificação	30 minutos
	Aquecimento, Ventilação	15 minutos
Desligado		30 minutos

Nota O indicador de Limpeza Automática está visualizado só na unidade interior.

3 Prima o botão de novo para interromper a função Limpeza Automática, se deseja interromper antes de 30 minutos.

Seleccionar a Função de Som On/Off

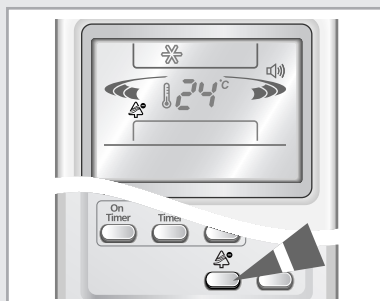
Pode ativar e desativar o som do ar condicionado com o telecomando.

1 Prima o botão para desativar o som.

Nota Cada vez que prima o botão , a função de Som On/Off será seleccionada continuamente.

- Ltivado
- Desativado

PORTUGUÊS

Seleccionar a Função Anião

O aparelho de ar condicionado poderá gerar anião com um ionizador da unidade interior. Como é um funcionamento adicional, poderá seleccioná-lo durante qualquer modo, mesmo que o aparelho esteja desligado.

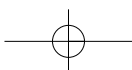
1 Prima o botão .

Resultado: ◆ O aparelho gera anião.
◆ A unidade interior emite um apito.

Nota Se oprimir o botão durante Off, o aparelho será ligado automaticamente e gerará anião no modo de Ventilação com a Baixa velocidade da ventoinha.

2 Prima o botão de novo para interromper a função Anião.

Resultado: O aparelho volta automaticamente ao modo, à temperaturae à velocidade de ventilação anteriores.

3 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte as página 19.

Regular a direcção do fluxo de ar verticalmente

Pode regular a direcção do fluxo de ar verticalmente. As lâminas da saída do ar mudam para cima e para baixo para aumentar a eficiência do funcionamento de Refrigeração ou Aquecimento.

1 Prima o botão até apareça a direcção desejada.

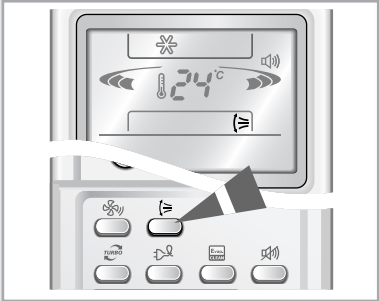
Resultado: As lâminas da Saída do ar(grelha) passam a oscilar verticalmente.

2 Prima o botão , se quiser mudar a direcção das lâminas para cima ou para baixo automaticamente enquanto o aparelho está a funcionar.

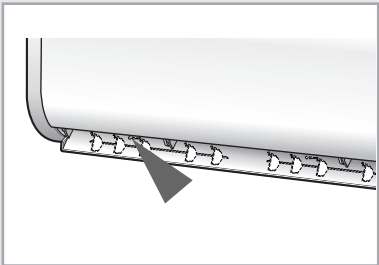
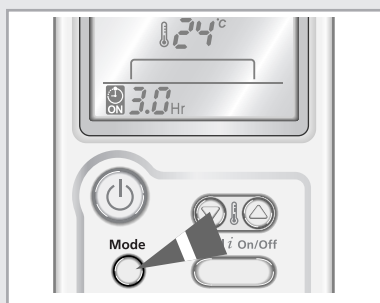
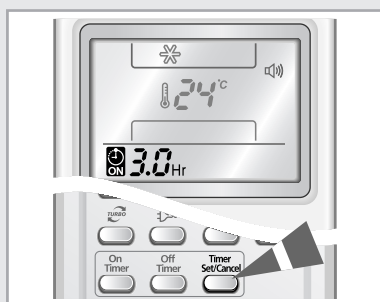
3 Prima o botão para parar as lâminas se moveram para cima ou para baixo.

Nota

Se o aparelho for...	As lâminas são...
desligado	as lâminas são fechadas completamente.
novamente ligado	as lâminas são ajustadas à posição inicial.

PORTUGUÊS

Regular a direcção do fluxo de ar horizontalmente

Pode regular a direcção do fluxo de ar horizontalmente com suas mãos. As lâminas interiores com pequnos pontos mudam o ar para a direcção desejada.

1 Regule cada grupo das lâminas interiores à posição desejada, empurrando ou puxando - as de lados.

Programação do Temporizador (Ligar)

Pode programar o temporizador (Ligar) para ligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o período de 30 minutos a 24 horas.

1. Prima o botão On Timer uma vez ou quantas necessárias até que apareça a hora desejada para programar o temporizador (Ligar).
   As horas possíveis são entre 0,5 hora e 24 horas, inclusivé.

2. Prima o botão Timer Set/Cancel para completar a programação.
   Resultado:
   - ◆ A hora restante aparece.
   - ◆ O piscar do indicador do temporizador pára.
   - ◆ Passados 10 segndos, o modo seleccionado e a temperatura desaparecem no paínel do telecomando.
   - ◆ O aparelho liga automaticamente quando chegar à hora programada, desaparecendo a programação do temporizador (Ligar).

3. Para seleccionar um modo de função antecipadamente, prima o botão Mode até que o modo desejado apareça no telecomando.
   Resultado: O aparelho de ar-condicionado funcionará no modo seleccionado quando estiver ligado.

Cancelar o programa do temporizador (Ligar)

Prima o botão Timer Set/Cancel, para cancelar o temporizador (Ligar).

Nota Se premir o botão Timer Set/Cancel, ambos dos temporizadores (Ligar) e (Desligar) serão cancelados.

Programação do Temporizador (Desligar)

Pode programar o temporizador (Desligar) para desligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o período de 30 minutos a 24 horas.

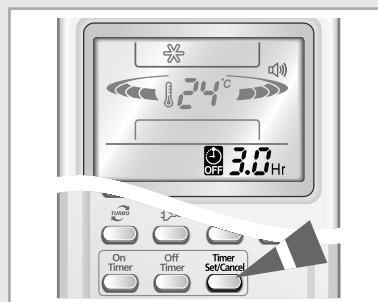
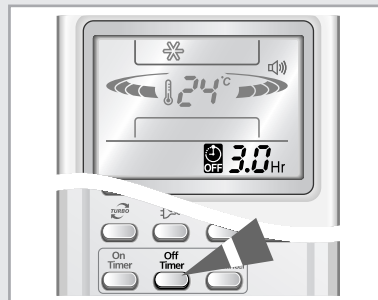
1 Prima o botão Off Timer uma vez ou quantas necessárias até que apareça a hora desejada para programar o temporizador (Desligar).
As horas possíveis são entre 0,5 hora e 24 horas, inclusivé.

2 Prima o botão Timer Set/Cancel para completar a programação.

Resultado:
- ◆ A hora restante aparece.
- ◆ O piscar do indicador do temporizador pára.
- ◆ O aparelho desliga automaticamente quando chegar à hora programada, desaparecendo a programação do temporizador (Desligar).

Exemplo **Para programar a hora de ligar após duas horas e funcioná - lo durante 2 horas.**

1. Prima o botão On Timer até que apareça ‘2,0 Hr’.
2. Prima o botão Timer Set/Cancel .
3. Prima o botão Off Timer até que apareça ‘4,0 Hr’.
4. Prima o botão Timer Set/Cancel .

Nota Pode ver ou mudar o modo de temporizador e/ou da temperatura, premindo o botão Mode ou o botão (▽/△) depois de programar o temporizador (Desligar).

Cancelar o programa do temporizador (Desligar)

Prima o botão Timer Set/Cancel , para cancelar o temporizador (Desligar).

Nota Se premir o botão Timer Set/Cancel , ambos dos temporizadores (Ligar) e (Desligar) serão cancelados.

PORTUGUÊS

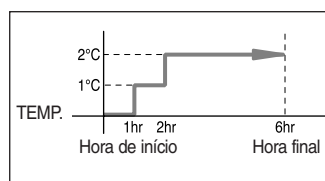
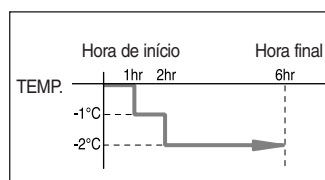
Programar o Temporizador (Dormir)

Pode programar o temporizador (Dormir) parar se desligar automaticamente enquanto dormir. O aparelho do ar condicionado parará a funcionar após o período de 6 horas.

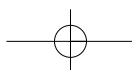
1 Prima o botão .

Resultado: ◆ A unidade interior emite um apito.
◆ O aparelho será controlado da forma indicada nas figuras que se seguem.

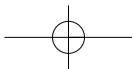
Nota Pode programar o temporizador (Dormir) só nos modos de Refrigeração e Aquecimento.

Refrigeração	A temperatura aumenta 1°C por cada hora. Quando tiver aumentada 2°C , a temperatura será mantida constante durante 4 horas.	
Aquecimento	A temperatura desce 1°C por cada hora. Quando tiver descida 2°C, a temperatura será mantida constante durante 4 horas.	

Cancelar o programa do temporizador (Dormir)

Prima o botão para cancelar o temporizador (Dormir).

Resultado: ◆ A unidade interior emite um apito.
◆ O indicador não aparece mais.
◆ O aparelho do ar condicionado fica a funcionar normalmente.

Recomendações relativas ao funcionamento

Quando utilizar o aparelho de ar condicionado, leia as seguintes :

Tópico	Recomendações
Capacidade de Aquecimento	A bomba de calor da unidade interior absorve o calor do ar exterior e trá-lo para dentro. Se a temperatura exterior descer, o aparelho aquece menos. Se sentir que a sala não está quente suficientemente, utilize aparelhos de aquecimento adicionais.
Circulação de ar quente	O aparelho de ar condicionado faz circular o ar quente para aquecer a sala. Isto leva-se algum tempo para aquecer sua sala completamente após o aparelho de ar condicionado ser ligado. Protanto, ligue o aparelho primeiro.
Gelo	Quando seleccione o modo de Aquecimento, poderá formar gelo na unidade exterior por causa da temperatura baixa e humidade elevada. Caso isso aconteça : ◆ O aparelho pára o funcionamento de Aquecimento. ◆ O aparelho descongela automaticamente por cerca de 7 minutos. Após cerca de 7 minutos, o aparelho começa a funcionar de novo normalmente.
Temperaturas altas do interior e do exterior	Se as temperaturas são altas no interior e no exterior quando seleccionar o modo de Aquecimento, o ventilador e o compressor da unidade exterior podem parar as vezes. Isto é normal. Basta esperar que o aparelho se ligue de novo.
Falta de corrente	Se houver a falta de corrente durante o funcionamento do aparelho, este desligar - se - á. Qaundo a energia for resposta, o aparelho começa automaticamente a funcionar novamente.
Protecção do mecanismo	Quando o aparelho de ar condiconado começar imediatamente após a energia for resposta ou parada, o aparelho começa a funcionar após 3 minutos por causa da protecção do mecanismo.

Variações de temepratura e humidade

Se verificar as tabelas seguidas, pode utilizar seu aparelho do ar condicionado mais eficientemente.

Se usar o aparelho com...	Então...
Temperaturas elevadas	O dispositivo de protecção automático poderá disparar, fazendo com que o aparelho pare.
Temepraturas baixas	O permutador de calor poderá congelar, causando perda de água ou mau funcionamento.
Níveis de humidade elevada	Poderá ocorrer condenação de água na superfície da unidade interior, se o aparelho for usado por um período de tempo prolongado.

Modo	Temperatura exterior	Temperatura interior	Humidade interior
Aquecimento	-15°C a 24°C aprox.	27°C ou menos	-
Refrigeração	-5°C a 43°C aprox.	21°C a 32°C aprox.	80% ou menos
Desumidificação	5°C a 43°C aprox.	18°C a 32°C aprox.	-

❈ **A temperatura normalizada para o aquecimento é de 7°C. Se a temperatura exterior baixar a 0°C ou ainda inferior, a capacidade de aquecimento poderá ser diminuída dependendo das condiçõaes de temperatura. No caso da refrigeração ser utilizada em temperaturas superiores a 32°C(temperatura interior), não arrefecerá à capacidade máxima.**

Controlação do aparelho de ar condicionado sem o telecomando

Pode controlar o seu aparelho de ar condicionado directamente sem a controlação do telecomando.

1 Abre a grelha frontal.

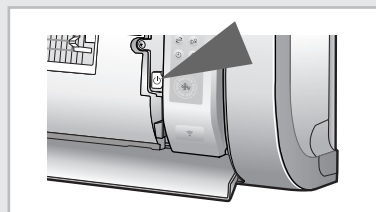
2 Para ligar o ar condicionado, prima o botão On/Off da grelha frontal da unidade interior.

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento da unidade interior acende.
- ◆ A unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho começã no modo adequado à temperatura da sala. O aparelho muda-se o modo de Refrigeração ou Aquecimento automaticamente depende da temperatura corrente durante seu funcionamento.

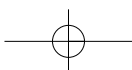
Temperatura da Sala	Modo de Funcionamento
Mais alta do que 21°C	Aquecimento
Mais alta do que 21°C	Refrigeração

3 Para desligar o aparelho de ar condicionado, prima o botão de On/Off de novo.

Nota Embora ligasse o aparelho com o botão de On/Off, pode controlá-lo com o telecomando.

PORTUGUÊS

Resolução de problemas comuns

Antes de chamar um técnico do serviço assistente, efectue as verficações indicadas a seguir. Poderá poupar tempo e dinheiro em serviços desnecessários.

Problema	Explicação/Solução
O aparelho não funciona.	◆ Verfique se o disjuntor do circuito do aparelho está ligado. ◆ Verifique se o aparelho de ar condicionado está ligado. Se necessário, prima o botão (ligar/desligar) no telecomando. ◆ Verifique se o indicador do temporizador da unidade interior está acesa. Nesse casao; - Espere até chegue à hora programada e o aparelho começa a funcionar automaticamente. - Cancele o programa do temporizador. (consulte as páginas 20 e 21 para mais informações)
O aparelho não funciona com o telecomando.	◆ Verifique se não existem obstáculos em frente da unidade interior. ◆ Verifique as pilhas do telecomando. ◆ Verifique a sua distância for dentro de 7 metros da unidade interior.
Não ouve o apito quando premir (ligar/desligar) no telecomando.	◆ Certifique-se de que está a apontar o telecomando para o sensor do telelcomando no direito da unidade interior. ◆ Substitua as pilhas, se necessário.
O aparelho não faz refrigeração ou aquecimento.	◆ Verifique se está seleccionado o modo de funcionamento correcto. (Automático, Refrigeração, Aquecimento) ◆ A temperatura da sala pode ser demasiado baixa ou alta. ◆ Verifique se o filtro do ar está sujo; consulte a página 27 para saber como proceder à limpeza do aparelho. ◆ Certifique-se de que não há qualquer obstáculo em frente da unidade exterior.
Durante funcionamento de aquecimento, nunca chega à temperatura desejada e o aparelho pára trabalhar as vezes.	◆ Verifique se a temperatura desejada está programada correctamente. ◆ Aumente a velocidade do ventilador. ◆ Se as lâminas do ar estão para cima, mude as lâminas para baixo utilizando o telecomando.
A velocidade do ventilador não muda, quando premir o botão .	◆ Verifique se o modo de funcionamento está programado a Refrigeração, Aquecimento ou Ventilação. No modo de Automático e Desumidificação, a velocidade do ventilador muda-se automaticamente.
A direcção de fluxo de ar não muda, quando premir o botão .	◆ Verifique se o aparelho está ligado; se necessário, prima (ligar/desligar) no telecomando.
O temporizador não é activado correctamente.	◆ Verifique se o temporizador foi programado correctamente; consulte as páginas 20 e 21.
Durante o funcionamento do aparelho, penetram cheiros na sala.	◆ Pode utilizar o modo de Ventilação para ventilar sua sala.

Limpeza do seu aparelho de ar condicionado

Para que o seu aparelho de ar condicionado funcione sempre bem, tem de limpá - lo cada 2 semanas para retirar a poeira que se acumula no filtro do ar.

IMPORTANTE ***Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que tivesse desligado o disjuntor do circuito.***

1 Abre a grelha frontal puxando as patilhas existentes nos lados da unidade interior.

2 Retire a grelha frontal puxando para frente.

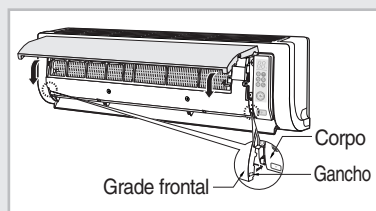
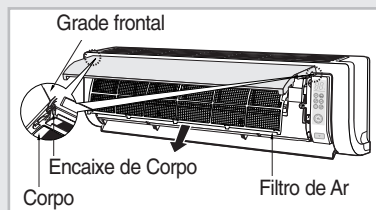
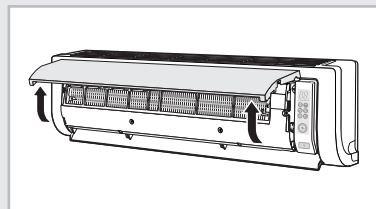
3 Pegue a margem de filtro de ar atrás da grelha frontal e puxe-a para largar.

4 Remova toda a poeira no filtro de ar com o aspirador ou a escova.

5 Quando terminar, introduza a parte superior do filtro na ranhura respectiva e fixe com 5 patilhas da grelha.

6 Limpe a grelha frontal com um pano humedecido e detergente suave (Não utilize benzina, nem diluentes nem outros produtos químicos).

7 Introduza o filtro de ar e feche a grelha frontal.

Nota ***Se não for utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado, seleccione o modo de Ventilação por 3 a 4 horas para desumidificar o interior do aparelho.***

Limpeza de filtros de Anti-Alergia e Desodorizante (Opção)

Estão equipados no seu ar condicionado com filtros de Anti-Alergia e Desodorizante. Deve-se limpar estes filtros a cada 3 meses.

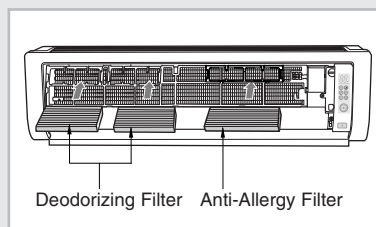
1 Abra a grelha frontal, puxando as patilhas existentes nos lados inferiores direito e esquerdo da grelha.

2 Retire filtros de Anti-Alergia e Desodorizante.

3 Limpe os filtros com água pura, então seque-os na sombra.

4 Introduza os filtros de novo.

5 Feche a grelha frontal.

PORTUGUÊS

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding a Samsung product, contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG (726-7864) 08 25 08 65 65 (€0,15/Min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805-121213 (€0,14/Min)	www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€0,10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
U.K	0870-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/at
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ch